

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN.

Bestuurlijk Arrondissement Eecloo.

Gemeente *Waderland - Coudeman*

REGISTER

VAN

HUWELIJKEN EN ECHTSCHEIDINGEN

VOOR HET

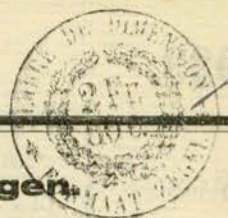
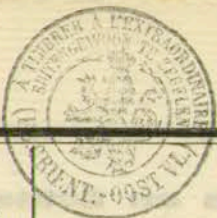
JAAR NEGENTIEN HONDERD DRIE EN TWINTIG.

26

Dit register, inhoudende *zes* bladen
en bestemd tot de inschrijving der Akten van Huwelijken en Echtscheidingen
in de Gemeente *Waderland - Coudeman*, voor het jaar 1923,
is bij eerste en laatste blad gecoteerd en op elk blad geparafeerd
door ons, Voorzitter der Rechtbank van Eersten Aanleg, zitting houdende
te _____, Arrondissement _____,
Provincie Oost-Vlaanderen.

Gedaan te _____, den _____ December
negentien honderd twee en twintig.

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.
april	N ^o 2 Windey Hypolitus en Wyffels Augusta Maria	<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig, den vierentwintigsten der maand April om twee uur voormiddag voor ons Charles Cielmann Burgemeester</p> <p>ambtenaar van den burgerlijken stand van Waterland Oudeman zijn verschenen:</p> <p>Windey Hypolitus, vermits bewijs woonende te Sint Margriet geboren te Sint Jan in Eremo den vijftiensten September achtien honderd twee en negentig blyfvens het voorgelegd geboorte uittrekfel voldaan hebben en van de militie niet volgens attest van den Heer Gouverneur der provincie voltrekking afgeleid op datum van een en twintigsten april laatste dier menichjarige ongehuwdey woon van Sint Margriet overleden te Sint Jan in Eremo den achtsten October negentien honderd achtien blyfvens het voorgelegd overlijdens uittrekfel en van Stephanus Rampant overleden te Sint Jan in Eremo den dertien December negentien honderd vier blyfvens het voorgelegd uittrekfel van overlijden ter eene en Wyffels Augusta Maria, zonder bewijs alhier woonende by hare ouders geboren te Sint Kruis Provincie Zeeland Holland den acht en twintigsten December achtteentwintig vier en negentig blyfvens het voorgelegd geboorte uittrekfel in derdejarige ongehuwde dochter van Petrus Bernardus Wyffels Broer landbouwer oud acht en vyftig jaren en van Johanna Maria Sturm zonder bewijs oud vier en vyftig jaren beide alhier woonende alhier tegenwoordig en totaalmannende in dit huwelyk ter andere zijde Inaantstaande echtgenooten hebben ons verklaard dat hun huwelyks contract is vreedig voor notaris Beaufort te Waterland den dreyen twintigsten april laatste dier welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelyk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, alhier en te Sint Margriet op dondag den achtsten en vyftendigen april verset tegenkantingen</p> <p>Geene tegenspraak wegens dit huwelyk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn gearafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijftden titel van het burgerlijk wetboek, getiteld: Van het huwelyk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings, geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeyden <u>Windey Hypolitus</u> <u>en Wyffels Augusta Maria</u></p> <p>door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelyk openbaar is voltrokken ten Gemeentehuize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen:</p> <p>Charles Windey bewijs koopman oud vier en veertig jaren woonende te Sint Margriet en Charles Wyffels bewijs melenaar oud negen en twintig jaren woonende te Sint Kruis Provincie Zeeland Holland, de eerste bruide de bruidegom, de tweede bruide de bruid. Waarvan wij akte aantelich hebben genomen en opgesmerkt ten Gemeentehuize en na geboore voorlezing door ons met den bruidegom en de bruid, de vader en de moeder der bruid benevens de twee getuigen is gemaakt.</p>
	H. Windey A. Wyffels	P. B. Wyffels J. M. Sturm Ch. Wyffels Ch. Windey Ed. Cielmann



Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.

MAANDEN. EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.

Mai
N: 3
Baertjens Edmond
en
Savat Amelia.

Het jaar negentien honderd drie en twintig, den twee en twintigsten der maand Mai om half tien uur voormiddag voor ons Charles Belemmer Burgermeester ambtenaar van den burgerlijken stand van Waterland Oudemery zijn verschenen: Baertjens Edmond, bewij landbouwer wonende te Waterwiel, alhier geboren den achtenden April achtteehonderd vijf en tachtig blykens het overgelegd geboortebrief uitrekkend veldwaer hebbende dat de militie wet volgens attest van den heer Gouverneur der provincie Oost-Flaanderen afgeleerd of destijde van den twintigsten April laatste leiding meentingen ongekund van van Bernard Baertjens overleden te Waterwiel den twee en twintigsten April negentien honderd negentien blykens het overgelegd uitrekkend brief van van Sophia Saeij bewij landbouwer oud bevingt jeun wonende te Waterwiel alhier tegenwoordig en toestemmende in dit huwelyk tot en met en Savat Amelia, bewij landbouwer, alhier geboren den acht en twintigsten Mai achtteehonderd drie en negentig blykens het overgelegd geboortebrief uitrekkend meentingen ongekund gewettighe dochter van Petrus Savat oud bevingt en vyftig jeun, en van Katholie Franusca De Buef oud vijf en vyftig jeun bewij landbouwer van bewij land, alhier wonende alhier tegenwoordig en toestemmende in dit huwelyk tot en met en de aamte van de echtgenooten hebbe ons versloerd dat hun huwelyk contract is deklard voor den heer Notaris de fiant te Waterwiel op twee en twintig der maand mei negentien honderd drie en twintig;

29

welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelyk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, alhier te Waterwiel op zondag den twee en twintigsten Mai van dit tegenwoordig

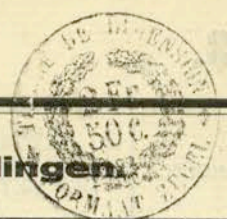
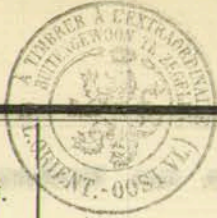
Geene tegenspraak wegens dit huwelyk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn gearafteerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijftien titel van het burgerlijk wetboek, getiteld: Van het huwelyk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden Baertjens Edmond en Savat Amelia

door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelyk openbaar is voltrokken ten Gemeente huize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen: Alois De Buef bewij werkmans oud drie en vyftig jeun wonende te Antwerpen en Ermo en Lynd Baertjens bewij landbouwer oud dertig jeun alhier wonende de eerste oom der bruid de tweede neef der bruidegoms Waarvan wij acte duidelyk hebben opgemerkt ten Gemeente huize en nu getuise verklaring door ons met den bruidegom en de bruid de vader en de moeder der bruid benevens de twee getuigen is gemaakte kend de moeder der bruidegoms met gemaakte kend door ongekundheid.

E. Haertjens
A. Savat

D. Sarnt
N. De Bats

X E. Haertjens
A. DE Buef
Ch. Belemmer



Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.

MAANDEN.

EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.

Juni

N^o 5
Jacobs
Jan Batiste
en
De Klerck
Clodie
Marie.

Het jaar negentien honderd drie en twintig, den twintigsten tegenwoordigen maand juni om half negen ure voormiddag tot ons Chapelle Gedemey Burgemeester ambtenaar van den burgerlijken stand van Nederland Gedemey zijn verschenen :

Jacobs Jan Batiste bewerf reep bevest wonende te Dreeghem Provincie Prabant geboren te Buygenhout den twintigsten Mei achtien honderd vijf en negentig blijvens het overgelegd geboorte uittreksel voldoende hebbende dan de militaire wet volgens attent van den Jes Gouverneur de Provincie Prabant afgeleerd op dato van restien den Mei laatstleden meende Jan van ons stuurman woon van Jan Batiste Jacobs oud horen vijftig jaeren en van Marie Pauline Kaymans oud horen vijftig jaeren beroop landbouwers buider wonende te Dreeghem Provincie Prabant beiden toestemmende in dit huwelyk te comen zite volgens overgelegd akte opgemerkt dort den Ambtenaar de Burgerlijken stand de Gemeente Dreeghem op dato van vijftien den juni laatstleden en De Klerck Clodie Marie bewerf arbeider te allere wonende by hare oud horen geboren te Grendyck Holland Provincie Zeeland den 16 en twintigsten juni achtien honderd en negentig blijvens het overgelegd geboorte uittreksel meende Jan van ons stuurman woon van Augustus de Klerck oud horen veertig jaeren en van Marie Joseph de Groene oud horen veertig jaeren beroop Winkler buider alhier wonende alhier tegenwoordig en toestemmende in dit huwelyk te comen zite

31

welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelyk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, alhier in te Dreeghem Provincie Prabant op zondag den 18 den van den 18 den juni laatstleden voore tegenwoordig

Geene tegenspraak wegens dit huwelyk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn gearafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijftiensten titel van het burgerlijk wetboek, getiteld : Van het huwelyk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden Jacobs Jan Batiste en De Klerck Clodie Marie

door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelyk openbaar is voltrokken ten Gemeente huize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen : Amandus Jacobs bewerf oud horen veertig jaeren wonende te Dreeghem Provincie Prabant en Augusta de Klerck oud horen veertig jaeren wonende te Bruessel de eerste broeder de bruidgoms de tweede zuster de bruid Marion woon te Dreeghem hebben opgemerkt ten Gemeente huize in na op dato van voore tegenwoordig door ons met den bruidegom en de bruid de voore tegenwoordig de bruid be wonende de hou getuigen is gemaakt tegenwoordig de monde de bruid met dort overgelegd

Jacobs Jan
& De Klerck
et De Klerck

+ Jacobs Amandus
Augusta De Klerck

Ch. G. G. G.

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.
Oktober	<p>17 De Pauw Albertus Petrus Ferdinandus en Van de Veire Cilina Maria</p>	<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig den <i>dertiensten</i> October om acht <i>uur</i> voor <i>mid</i>dag voor <i>en</i> <i>Charles</i> Eielemans Burgemeester ambtenaar van den burgerlijken stand van <i>Weterland</i> Zuidemary zijn verschenen:</p> <p><i>De Pauw Albertus Petrus Ferdinandus</i>, beroep <i>tennennag</i> wonende <i>te Waterloot</i> geboren <i>te Waterloot</i> den <i>dertiensten</i> November achtteehonddert negen en twintig bliken het <i>overgelegd</i> gebonte <i>uittreksel</i> veldruis hebbende aan de <i>militaire</i> wet volgens <i>afgeleerd</i> uitat van <i>den</i> <i>Heer</i> Gouverneur der <i>Provinsie</i> <i>Sudlandemary</i> op dato van <i>den</i> <i>veer</i> en <i>twintigsten</i> September laatst. <i>ledig</i> <i>meende</i> <i>spring</i> <i>overgehuurd</i> <i>van</i> <i>van</i> <i>Petrus</i> <i>Jamnes</i>, <i>beroop</i> <i>wagenmaker</i> <i>oud</i> <i>acht</i> <i>en</i> <i>veertig</i> <i>jaar</i> <i>wonende</i> <i>te</i> <i>Waterloot</i> <i>en</i> <i>van</i> <i>wijlen</i> <i>De</i> <i>Heer</i> <i>Emilie</i> <i>overleden</i> <i>te</i> <i>Waterloot</i> <i>den</i> <i>vier</i> <i>en</i> <i>twintigsten</i> <i>Januari</i> <i>negentien</i> <i>honderd</i> <i>negentien</i> <i>bliken</i> <i>het</i> <i>overgelegd</i> <i>uittreksel</i> <i>van</i> <i>overlijden</i> <i>Wanem</i> <i>te</i> <i>vader</i> <i>de</i> <i>Pauw</i> <i>Petrus</i> <i>Jamnes</i> <i>soonsoon</i> <i>al</i> <i>meer</i> <i>is</i> <i>tegenwoordig</i> <i>en</i> <i>te</i> <i>temmench</i> <i>in</i> <i>dit</i> <i>huwelyk</i> <i>te</i> <i>amen</i> <i>en</i> <i>Van</i> <i>de</i> <i>Veire</i> <i>Cilina</i> <i>Maria</i>, <i>beroop</i> <i>dag</i> <i>leventer</i> <i>al</i> <i>meer</i> <i>wonende</i> <i>bij</i> <i>heer</i> <i>Schul</i> <i>al</i> <i>meer</i> <i>geboren</i> <i>den</i> <i>vijf</i> <i>en</i> <i>twintigsten</i> <i>Mai</i> <i>negentien</i> <i>honderd</i> <i>en</i> <i>vijf</i> <i>bliken</i> <i>het</i> <i>overgelegd</i> <i>gebonte</i> <i>uittreksel</i> <i>meende</i> <i>spring</i> <i>overgehuurd</i> <i>de</i> <i>dochter</i> <i>van</i> <i>Albert</i> <i>Edward</i>, <i>oud</i> <i>vijf</i> <i>en</i> <i>veertig</i> <i>jaar</i>, <i>en</i> <i>van</i> <i>Emilie</i> <i>Marie</i> <i>Jamnes</i> <i>oud</i> <i>acht</i> <i>en</i> <i>veertig</i> <i>jaar</i>, <i>beroop</i> <i>werkredig</i> <i>hanta</i> <i>al</i> <i>meer</i> <i>wonende</i> <i>al</i> <i>meer</i> <i>tegenwoordig</i> <i>en</i> <i>te</i> <i>temmench</i> <i>in</i> <i>dit</i> <i>huwelyk</i> <i>te</i> <i>amen</i> <i>dij</i> <i>en</i>.</p> <p>33</p>
		<p>welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelijk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, <i>al</i> <i>meer</i> <i>en</i> <i>te</i> <i>Waterloot</i> <i>op</i> <i>zondag</i> <i>der</i> <i>zestiensten</i> <i>September</i> <i>en</i> <i>vervanen</i> <i>October</i> <i>laatst</i> <i>ledig</i> <i>Brande</i> <i>tegenstantingen</i>.</p> <p>Geene tegenspraak wegens dit huwelijk ons betekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn geparafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijfdien titel van het burgerlijk wetboek, getiteld: Van het huwelijk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden <i>De Pauw Albertus Petrus Ferdinandus</i> <i>en</i> <i>Van de Veire Cilina Maria</i>.</p> <p>door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelijk openbaar is voltrokken ten <i>Gemeente</i> <i>huize</i>, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen:</p> <p><i>Vespeere</i> <i>André</i> <i>beroop</i> <i>lager</i>, <i>oud</i> <i>veer</i> <i>en</i> <i>twintig</i> <i>jaar</i>, <i>wonende</i> <i>te</i> <i>Waterloot</i> <i>en</i> <i>Van</i> <i>de</i> <i>Veire</i> <i>Suzanne</i> <i>beroop</i> <i>smid</i>, <i>oud</i> <i>vier</i> <i>en</i> <i>twintig</i> <i>jaar</i>, <i>al</i> <i>meer</i> <i>wonende</i> <i>de</i> <i>echte</i> <i>gebore</i> <i>de</i> <i>bruidgoms</i> <i>ge</i> <i>bloetverwant</i> <i>de</i> <i>twente</i> <i>broeder</i> <i>de</i> <i>bruid</i>, <i>Waarvoor</i> <i>wij</i> <i>opt</i> <i>dadelijk</i> <i>hebben</i> <i>opgemerkt</i> <i>ten</i> <i>Gemeente</i> <i>huize</i> <i>en</i> <i>na</i> <i>gehoore</i> <i>voelroning</i> <i>doo</i> <i>ons</i> <i>met</i> <i>den</i> <i>bruidgome</i> <i>en</i> <i>de</i> <i>bruid</i>, <i>benevens</i> <i>al</i> <i>vader</i> <i>de</i> <i>bruidgoms</i> <i>de</i> <i>vader</i> <i>en</i> <i>de</i> <i>moeder</i> <i>der</i> <i>bruid</i> <i>en</i> <i>de</i> <i>beze</i> <i>getuigen</i> <i>is</i> <i>genaan</i> <i>toekend</i>.</p> <p><i>De Pauw</i> <i>Carl</i> <i>de</i> <i>Garne</i> <i>Suzanne</i> <i>Van</i> <i>de</i> <i>Veire</i> <i>Van</i> <i>de</i> <i>Veire</i> <i>Wol</i> <i>Wahers</i> <i>en</i> <i>Pielemans</i></p>

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.
November	<p>18 van de Vijver Theophilus Eduardus en Geirnaert Maria Louisa</p>	<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig, den twee en twintigsten der maand November om half negen ure voormiddag voor ons Eerw. Eielemay Burgemeester ambtenaar van den burgerlijken stand van Waterland Oudemay zijn verschenen : van de Vijver Theophilus, Eduardus beroep landbouwer van Nederlandsche Nationaliteit alhier wonende, bij zijner vader geboren te Hoerrecht, Provincie Zeeland, Holland den twintigsten Januari negentien honderd blykens het oorgeleijde overlydens uittreksel mündigjarige ongehuwde dochter van Franciscus Camillus van de Vijver beroep landbouwer oud vyftig jaeren, en van wijlen Marie Louise Heywert overleden, te sint Jan Steyn provincie Zeeland, Holland den zestienden October negentien honderd twintig blykens het oorgeleijde overlydens uittreksel van een jaarling - Franciscus Camillus van de Vijver alhier te tegenwoordig in toestemminge in dit huwelyk ter eenen zijde Geirnaert Maria Louisa zonder beroep alhier wonende, bi haer ouders sedut myn dan 46 maanden voorheen wonende, te Pierwilt Provincie Zeeland, Holland geboren te Bouffaut den negen en twintigsten Augustus negentien honderd en vyf blykens het oorgeleijde overlydens uittreksel mündigjarige ongehuwde dochter van Philemon Geirnaert oud vyf en veertig jaeren en van Clarisse Rijkert oud drij en veertig jaeren beroep landbouwer, beiden alhier wonende alhier tegenwoordig in toestemminge in dit huwelyk te andere zijde</p> <p>34</p>
		<p>welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelyk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, alhier in te Pierwilt, Holland op zondagen elften en achttienden November laatste der maand, tegenkantingen</p> <p>Geene tegenspraak wegens dit huwelyk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn geparafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijfden titel van het burgerlijk wetboek, getiteld : Van het huwelyk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden van de Vijver Theophilus Eduardus en Geirnaert Maria Louisa</p> <p>door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelyk openbaar is voltrokken ten Gemeentehuize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen : Florent van de Vijver beroep landbouwer oud drij en twintig jaeren en Geirnaert Theophile beroep landbouwer oud een en twintig jaeren beiden alhier wonende, de eerste bruidegom, de tweede bruid, de bruid Wraam van wij ook dardelyk hebben opgemaakt ten Gemeentehuize en nu gelane voorlezing doet ons met den bruidegom en de bruid benevens de vader de bruidegom en de vader de bruid benevens de twee getuigen is gemeentsteekend, de moeder de bruid niet geteckend wegens ongeleerdheid.</p> <p>M. Geirnaert Ph Geirnaert</p> <p>Ph Geirnaert van de Vijver J C van de Vijver en Eielemay E. de Vijver Ph Geirnaert</p>

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	<p style="text-align: center;">Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.</p>
		<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig, den</p> <p>ambtenaar van den burgerlijken stand van _____ zijn verschenen :</p> <p><i>Verstapfel in getuiss door ons Charles Cielmann ambtenaar van den burgerlijken stand der Gemeente Waterland Cielmann met tegenwoordig rechter van huwelijken in e-statenrechtelijke aakt op den 28^{sten} November 1923 in de Gemeente Waterland die in tegenwoordig uit vernieuwing</i></p> <p><i>Op verzoek van ons Charles Cielmann ambtenaar der Gemeente Waterland oudtuy de burgerlijken stand van den 28^{sten} November 1923 de sluiting vernieuwend te het op de huize van de ontvanger van de de ambtenaar der Gemeente Waterland.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Ch. Cielmann</i></p> <p style="text-align: center;">X</p> <p>2. 4</p> <p>welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelijk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet,</p> <p>Geene tegenspraak wegens dit huwelijk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn geparafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijftien titel van het burgerlijk wetboek, getiteld : Van het huwelijk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden</p> <p>door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelijk openbaar is voltrokken ten _____ huize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen :</p>
	35	

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.
	<p>N^o 9 Vonnis Heels Lechiel Joseph Van de Wynckel Valerie</p>	<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig, den feven ^{veertien} en twintigsten November wij Charles Belemmer, Procureur ambtenaar de burgerlijken stand het onderstaand versnis antworting hebbe, de Lechiel Heels onmiddellijk ingescreven voorals volgt; Naas Albert ambtenaar van den burgerlijken stand van Jos des Belgen, a l'ou present et a ^z zijn verschonen : versis persons versis de tribunal de premiere instance, l'ord a Gand province de la Flandre orientale a rendre le jugement venant; En cause du sieur Joseph Heels bourgeois domicilié a Wuteland-oudemung agissant en qualite de tuteur de; 1. Clara Maria Heels femme Auguste Heels, 2. Marie Maria Heels et Valerie Albert Heels, tous enfants mineurs et apres nommés le dit sieur Joseph Heels admis au benefice de l'assistance judiciaire par jugement rendu par le procureur general du tribunal de premiere instance de Gand en date du 30 octobre 1923 enregistré ayant pour avoués Maître Jules Papillon et pour conseil Maître Meunier d'Althys ainsi comme Valerie Van de Wynckel veuve de Heels Heels cabaretiere domiciliée a Wuteland-oudemung tant en nom propre qu'en qualite de mere et tutrice de son enfant mineur Pierre Joseph Heels, défenderesse et appelante. Des lors exploit introductif d'instance prié appelé, le demandeur fut assigné a la defendant de comparaitre a comparaitre dans le delai de la loi sur le principe aux motifs du delai legal et raison de la distance, dis des heures du matin devant ce tribunal pour; attendu que du premier mariage du sieur Lechiel Joseph Heels avec Stephanie Meunier, cette femme decedee a Wuteland-oudemung le 2 septembre 1916 sont nés les quatre enfants mineurs dénommés ci-dessus 1. Clara Maria 2. Marie Auguste 3. Marie Maria et 4. Valerie cette est attendu que a la date du 8 Decembre 1916 l'enfant mineur Joseph Heels, a contracté a Wuteland-oudemung un second mariage avec Valerie Van de Wynckel qui par ce mariage fut legitimé un enfant, préalablement reconnu, de nommés Pierre Joseph Heels, né a Wuteland-oudemung le 6 mars 1914. Attendu que il resulte de cette date de naissance que cet enfant legitime fut conçu et né a une époque ou le sieur Joseph Heels était encore engagé dans les liens de son premier mariage; que parant il s'agit en l'espèce d'un enfant adultérin cette date qui conformé aux articles 331 et 335 du code civil les enfants adultérins ^{36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200} welke comparanten ons hebben verzoekt over te gaan tot de voltrekking van hun huwelijk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet, ^{101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200} ne peuvent être ni reconnus ni legitimés par mariage subséquent. Entendre déclarer par le tribunal nul et de nul effet pour les causes susénoncées la reconnaissance faite par le sieur Heels Joseph Heels et Valerie Geene tegenspraak wegens dit huwelijk ons beteckend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn geparafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijftien titel van het burgerlijk wetboek, getiteld : Van het huwelijk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende ja, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden Marie Van de Wynckel de leur enfant Pierre Joseph dans l'acte de reconnaissance dressé par l'officier de l'état civil de Wuteland-oudemung le 1 Decembre 1920 et la legitimierung qui a suivi le dit acte. Entendre dire que l'officier de l'état civil door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelijk openbaar is voltrokken ten ^{101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200} huize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gezonden getuigen : civil de Wuteland-oudemung sera tenu d'inscrire le jugement sur les registres de l'état civil de cette commune et de le mentionner en marge de l'acte de naissance de l'enfant Pierre Joseph Heels né a Wuteland-oudemung le 6 mars 1914, duquel acte aucune expédition ne pourra être délivrée sans contenir la rectification dont il s'agit, entendre dire que cette rectification sera faite sur les tables des registres, l'indiquant l'origine condamnée a tous les effets. Entendre déclarer le jugement à intervenir exécutoire par provision nonobstant tout recours et sans exécution. La cause inscrite au rôle principal sous le numéro 61305 fut régulièrement introduite a l'audience du 13 Decembre 1923 a laquelle Maître Papillon pour le demandeur requit l'ajournement a l'adjudication des conclusions de son exploit introductif d'instance. Le tribunal accorde le dit ajournement, ordonna la communication du dossier au Procureur Public et admit la cause pour être entendue l'avis de ce dossier au 10 Janvier 1925. A cette dernière audience Monsieur le président Dubois fut entendu en son avis et le tribunal ayant tenu la cause en délibéré en admit la poursuite</p>

36

MAANDEN.	EIGENNAMEN DER GETROUWDEN.	Akten van Huwelijken en Echtscheidingen.
		<p>Het jaar negentien honderd drie en twintig, den</p> <p>ambtenaar van den burgerlijken stand van _____ zijn verschenen</p> <p><i>Christofel de Grooten door ons Christofel Louis Cielmann, Burgermeester (Ambtenaar van den burgerlijken stand der Gemeente Waterland) Cielmann, het tegenwoordig register van huwelijken en echtscheidingen behorende aan Staten van haren haren en een vonnis, dat een in de dagtekening December negentien honderd drie en twintig</i></p> <p><i>De Ambtenaar der Burgerstands Cielmann</i></p> <p style="text-align: center;">X</p> <p>38</p> <p>welke comparanten ons hebben verzocht over te gaan tot de voltrekking van hun huwelijk, waarvan de afkondiging reeds is gedaan ingevolge de wet,</p> <p>Geene tegenspraak wegens dit huwelijk ons beteekend zijnde, recht doende aan hun verzoek, hebben wij, na voorlezing van al de voorgelegde stukken, welke allen behoorlijk zijn gearafeerd en aan deze zullen gehecht blijven, alsmede van het zesde hoofdstuk van den vijfden titel van het burgerlijk wetboek, getiteld : Van het huwelijk, aan den bruidegom en aan de bruid gevraagd of zij elkanderen voornemens zijn te nemen voor man en vrouw, elk van hen beurtelings geantwoord hebbende JA, verklaren wij in naam der wet dat de gezeiden</p> <p>door den huwelijksband vereenigd zijn; welk huwelijk openbaar is voltrokken ten _____ huize, in de tegenwoordigheid van de twee nagenoemde door de echtgenooten gekozen getuigen :</p>

PROVINCIE

WEST-VLAANDEREN

ARRONDISSEMENT

Gent. Eekloo.

GEMEENTE

Waterland Dudeman

Alphabetische TAFEL der AKTEN

van den BURGERLIJKEN STAND

verleden in de gemeente Waterland Dudeman

binnen het jaar 1923 Huwelyken en Echtscheidingen

NAMEN EN VOORNAMEN

Nummers der Akten
van het

BIJZONDER
REGISTER

BIJGEVOEGD
REGISTER

NAMEN EN VOORNAMEN	BIJZONDER REGISTER	BIJGEVOEGD REGISTER
D.		
De Beukelaer Karel Joseph Raphael en Dorsche Amelie Maria	4	
De Klerck Elodie Maria, en Jacobs Jan Baptiste	5	
De Pauw Albertus Petrus Ferdinandus en Van de Voere Celine Maria	7	
Dorsche Amelie Maria en De Beukelaer Karel Joseph Raphael.	4.	
E.		
Geernaert Maria Louisa en Van de Zyppe Theophilus Eduardus.	8	
H.		
Haeertjens Edmond en Savat Amelia.	3	39
J.		
Jacobs Jan Baptiste en De Klerck Elodie Maria.	5	
K.		
Kools Achiel Joseph en Van de Wynckel Valerie (vonnis.)	9.	
S.		
Savat Amelia en Haeertjens Edmond.	3	
T.		
Tommeman Maria en Van de Voorde Eduard Frans.	6.	
V.		
Valcke Theophilus, Marcel en Van den Pulcke Marie Elisabeth.	1	
Van den Pulcke Marie Elisabeth en Valcke Theophilus Marcel.	1	
Van de Voere Celine Maria en De Pauw Albertus Petrus Ferdinandus.	7	
Van de Voorde Eduard Frans en Tommeman Maria	6.	
Van de Zyppe Theophilus Eduardus en Geernaert Maria Louisa	8	
Van de Wynckel Valerie en Kools Achiel Joseph (vonnis.)	9.	

NAMEN EN VOORNAMEN

Nummers der Akten
van het

BIJZONDER REGISTER BIJGEVOEGD REGISTER

78.

Wij den Hypolitus en Wyffels Augusta Maria
Wyffels Augusta Maria en Wij den Hypolitus.

1

1

Ten jaere negentienhondert vier en twintig den
Zeventenden des maand Januarij Wij Gerard
Gielemans Burgemeester, Ambtenaar van
den burgerlyken stand der Gemeente

Weterland Oudemans hebben de tegenwoordige
af. huwelijke tafels galden en verklaren dat
by overeenkomst met de registus al de akten
bevat inschrijving op de registus de akten van
huwelijken en echtscheidingen ten getelle van
acht benoms en vormis. in dyc Gemeente

40 voor het jaer negentienhondert vier en twintig
Wij bevestigen daarenboven, dat er geene
aanvullende registus bestaan voor de akten
van huwelijken en echtscheidingen.

De Ambtenaar van den burgerlyken stand
G. Gielemans

